

Los Angeles Unified School District
*Audubon Middle School &
High Achieving / High Ability Gifted Magnet Center*
4120 Eleventh Avenue, Los Angeles, California 90008
Telephone: (323) 290-6300 Fax: (323) 296-2433

Michelle King
Superintendent of Schools

Cheryl Hildreth
Superintendent ESC - West

Charmain D. Young
Principal

July 7, 2016

Dear Parent or Guardian:

All students entering **7th grade after July 1, 2016** must bring proof of a **Tdap Booster given on or after their 7th birthday**. Tdap is the vaccine that prevents Pertussis, commonly known as Whooping Cough.

It is required that you bring in proof of your child's Tdap vaccine to the school now to avoid exclusion. Students, who do not have proof of Tdap on file at school beginning next school year, will not be allowed to attend school.

Tdap may be given at your private physician's office or at one of the low cost or no cost vaccine clinics found below:

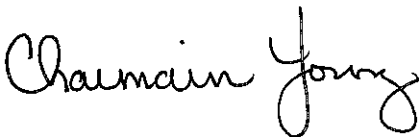
To access the list of immunization clinics in Los Angeles County; click the link, <http://publichealth.lacounty.gov/ip/IZclinics/clinics.htm> or call 2-1-1 (Los Angeles County information line).

LAUSD Nursing Services also holds regular immunization clinics throughout the year during school hours. To access the online clinic schedules, contact your school or visit the Nursing Services Website Immunization Clinic page (<http://achieve.lausd.net/Page/6580>).

Thank you for your efforts in helping control the spread of pertussis while keeping children healthy.

If you have any questions, please contact the Audubon Middle School Nurse or you may also contact Ms. Fornesha Torrence, our school PSA, at (323) 290 -6335 for assistance after August 1, 2016.

Respectfully,



Charmain Young, Principal

Los Angeles Unified School District
*Audubon Middle School &
High Achieving / High Ability Gifted Magnet Center*
4120 Eleventh Avenue, Los Angeles, California 90008
Telephone: (323) 290-6300 Fax: (323) 296-2433

Michelle King
Superintendent of Schools

Cheryl Hildreth
Superintendent ESC - West

Charmain D. Young
Principal

7 de Julio, 2016

Estimado Padres/Tutor,

Todos los estudiantes que ingresan a séptimo grado después de 1 de Julio 2016 deben tener prueba de refuerzo Tdap. Se requiere la vacuna durante su séptimo cumpleaños o después. Tdap es la vacuna que previene la tos ferina.

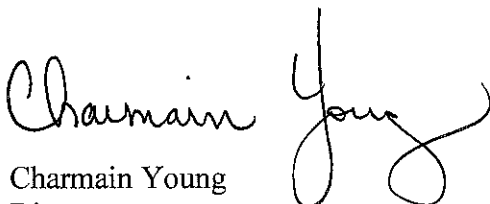
Se requiere que usted presente comprobante de que su hijo/a recibió la vacuna Tdap a la escuela lo más pronto posible para evitar la exclusión. Los estudiantes, que no muestran comprobante de haber recibido la vacuna de Tdap antes del próximo año escolar, **no se les permitirá asistir a la escuela.**

Usted puede solicitar la vacuna con su médico familiar. También puede recurrir a una clínica de bajo costo o sin lucro. Para acceder a la lista de las clínicas de vacunación en el Condado de Los Ángeles. Conéctese con el sitio de red: <http://publichealth.lacounty.gov/ip/IZclinics/clinics.htm> o llame al 2-1-1 (Línea de Información del Condado de Los Ángeles).

El departamento de Enfermería del Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles ofrece clínicas de vacunación. Para conseguir los horarios de las clínicas de vacunas, póngase en contacto con su escuela o visite el sitio Red de Servicios de Enfermería: <http://achieve.lausd.net/Page/6580>.

Gracias por su participación en ayudar a controlar la propagación de la tos ferina y mantener a los niños sanos.

Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con la enfermera de la escuela.


Charmain Young
Director